

馬來西亞中國詩



（馬來西亞——新加坡）原
甸著

新馬文化社

洪天賜教授捐贈

馬在中國印記

原 甸 著

新馬文化社出版

1976. 9

無天顯炸對靜觀

第五十卷



訪記中的中國

原 甸 著

新馬文化社出版

P.O. Box 20620

Causeway Bay

HONG KONG

1976年9月初版

每本定價港幣三元

目錄

前言	1
我自赤道來（序詩）	2
第一輯	3
昨日之歌	3
旗	8
羣衆大會組詩	10
心之鼓	16
開會	24
教育展覽	28
採石人	31
第二輯	
寫在中國的詩	
紅葉題詩	37
中秋節泛舟北海	41

登北京香山

(44)

舞會

(47)

第三輯

我們的歌

歸

(51)

催

(54)

門

(58)

我們的歌

(66)

中新友誼球之歌

(76)

前言

這束詩稿，原擬收入新加坡萬里書局編印的「原句詩選」（一九七六年五月份版）內，但結果未選入。敝帚自珍，現在把它們另行付梓。

一、二兩輯，全是超過十年的舊作了。

第一輯取名「昨日之歌」，顧名思義，全是寫在一個已經逝去了的時代。因此，今天太過年輕的讀者來讀這輯內的詩，一定會感到十分生疏了；這可多好呢，對產生在一個噩夢似的時代的文學作品感到生疏，這是多麼可慶幸的事啊！那麼，讀者們，請你們把這些詩看成是過去的那時代的點滴的紀錄吧！

第二輯「寫在中國的詩」，是我十餘年前足跡至中國時的作品。中國，古老而年輕的國家，她自有史詩般的題材，但渺小如我，只能謳山咏水，寫湖賞楓。自己很少出門，因此對於這些離國背家（指馬——新）之作却又甚偏愛，所以這本詩集也就取名為「寫在中國的詩」了。

自己太懶了，說是第三輯內的是「近作」，其實一點也不「近」，有的也已

經是寫了五六年了。七十年代已過了半截有多，只得這麼幾篇醜陋的東西，怎能不汗顏？但俗話有說：「醜媳婦也要見家翁」，在馬來亞——新加坡，愛護我的讀者都宛如我的家翁，好吧，不管我的作品多老多醜，不回去見見你們也不行的了。

一九七六年六月二十二日

原句誌於太平山下

我自赤道來

序詩

我自赤道來

我唱赤道歌

赤道雷聲急

赤道風雨多

借來季候風

鼓我詩之帆

借來雨季水

助我詩船航

赤道山川大



任我逐高浪
唱出千首歌
獻我娘江山

我的娘江山
不在黃河旁
午夜夢迴裏
斜掛赤道上

但在黃河旁
遺有我詩章
今日揀起來
千里唱回鄉

椰風牽蕉雨



涼透我心坎

願效杜鵑唱

——「不——如——歸——去！……」



一九七六年五月太平山下



旗

(一)

紅的旗

綠的廣場

風吹起了

紅火團團

(二)

我們坐在廣場上

仰望着頭頂的旗

旗啊——

奮戰暴雨

笑迎烈風



(三)

暴雨狂風

四周濛濛

濛濛中

處處露着點點紅！



一九六二年五月一日 新加坡

羣衆大會組詩

掌聲

拍响你的雙掌吧！

——生繭的手

——粗黑的手

——結實的手

——或者文弱的手

向着真理

我們要熱烈鼓掌！

掌聲

鼓落九天狂飈

鼓翻五洋驚濤



羣衆大會組詩

掌聲

拍响你的雙掌吧！

——
生繭的手

——
粗黑的手

——
結實的手

——
或者文弱的手

向着真理

我們要熱烈鼓掌！

掌聲

鼓落九天狂飈

鼓翻五洋驚濤



催生！

向着真理

我們要熱烈鼓掌！

歌

這樣的深沉

這樣的悲壯

像溪水在石縫間緩流

像空氣在地底下游動

那樣的艱辛

那樣的頑強

我們的喉頭

被土敏土封閉着的喉頭



今天

真理用鑿子

把它們逐一的擊開

我們乾凜的聲帶

鼓着空氣

然後高鳴……

廣場是舞台

我們是千百人組成的合唱隊

真理在前面

指揮！

口號

想喊太久了

想聽太久了



多少代的人

藏它在心底

直到倒下嚙了氣

沒喊心不甘呀！

沒聽目不瞑呀！

今天——

口號掙脫了

手鐐和腳鐐

衝出人們的口

在廣場的上空

匯成擎天的聲柱

頂住九天的雷壓

劈開電鞭千條



我們喊

我們喊：

「默迪卡！」（註）

.....」

一九七六年六月十三日修畢



註：「默迪卡」為馬來語MERDEKA之譯音，為獨立之意。

心之鼓

我們底心
是一面鼓

我們帶着心
帶着這面鼓
走向廣場！

我們底心
有的曾置放在

陰暗的牆角——

我們底心之鼓

蒙上一片

厚厚的塵埃



我們底心

有的曾在雨季裏

被陰雨晦濕了

我們底心之鼓

被潮濕弄致膨脹了

久久不能播响

我們底心之鼓

有的曾在熱烈的播動中

破裂了

但有更多的、更多的心之鼓

却在慌亂的震响中

找中了節拍……

我們底心

是一面鼓



我們帶着心——

或撲滿塵埃的心之鼓

或潮濕的心之鼓

或瘖啞的心之鼓

或破裂的心之鼓

或慌亂的心之鼓

或

——找中節拍的心之鼓

走向廣場！

走向廣場！

廣場

颳着風呀

我們底心之鼓的塵埃

被拂散了



廣場

晒着太陽呀

我們底心之鼓

變得結實了

廣場

流着戰鬥的溫暖呀

我們底心之鼓

破裂的縫合了

低沉的响亮了

.....

當空氣

被一個憤怒的聲音劃破

攪得忙亂地擁擠着

奔逃着的時候



當廣場上空的電綫

被一個憤怒的聲音扯着

戰慄地抖顫着的時候

當樹枝上的麻雀

被一個憤怒的聲音驚起

拍着翅膀飛逃的時候

廣場上

這裏

那裏——

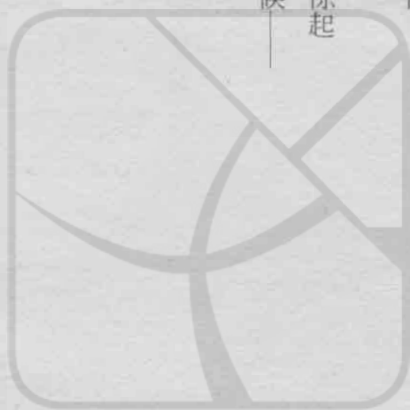
心

播响了！

心之鼓

播响了！

廣場上



千個心之鼓

萬個心之鼓

一個節拍

一個音响

播動了

播動了！

這時候

廣場

是一面大鼓呀！

它播响着一個結實的鼓點

一個沉重的鼓點

一個猛烈的鼓點

——默迪卡！

——默迪卡！



——默迪卡！

這結實的、沉重的、猛烈的

而且深長的鼓的波動

在我們的心之鼓中

久久的震响着

……散會了

我們要走過

每條不同的街道

我們要讓我們的心之鼓

繼續的震响着那結實的鼓點

借着那深長的鼓的波動

引起每個路人的心之鼓的共震……

……散會了

我們要走進



每間不同的屋舍

我們要讓我們的心之鼓

繼續的震响着那結實的鼓點

借着那深長的鼓的波動

引起親人們的心之鼓的共震……

我們底心

是一面鼓

我們帶着心

帶着這面震响着的鼓

到各個角落！

一九六三年七月八日 新加坡

開 會

在這悶熱的晚上

我們匆忙地趕來了

在燈光下

一邊揩着汗

一邊扭亮了思想……

在我們的前面

攤開一張街道圖

主席的指頭

從這條街道折進那條街道

明天我們就要順着這條路綫

爬上每一座樓梯



敲開每一扉門

喚起每一顆心

然後把民族教育的種子

埋下……

討論

在進行

接着

是思考的沉靜

只有壁上的掛鐘

在滴滴答答地發言

這時候

在海邊的石凳上

愛人焦急地寂寞地



在等待……

這時候

劇院裏的話劇在上演

却有一張空着的位子

張着空虛的迷惘的眼……

牆角裏的一個小鬼

他手上還挾着兩本書

剛才爲了逃出家庭「封鎖綫」

他騙媽媽說是去找同學

溫功課……

這一切

現在沒有人去想

大家想着的

是民族教育的

昨天、今天，和明天

於是

大家又爭着發言……



一九六三年一月十五日 新加坡

教育展覽

場外很冷

場內很熱

兩把風扇

吹不乾我們額頭的汗

民族教育

是一顆太陽

我們的心

是一些行星

行星從太陽那裏

得到光、熱

民族教育的光、熱



溫暖了展覽場

一個小姑娘

她用一根枝條

指着一張圖表

向我們激憤地解講

圖表上的紅綫升得很高

她低沉的說：

「這是英校」

那些起伏着、轉折着的

綠的、紫的、黑的綫條

她指着沉痛的說：

「華校、巫校、印校……」

最後，她的聲音被悲傷咽壓

她把頭低低的垂下



長長的睫毛不斷地閃眨

我知道她怕那明亮的燈光

映着她滿臉淚水的眼眶

我知道她想用密長的睫毛

把晶瑩的淚水眨乾

我依然默默地站在她的身旁

用一些可笑的動作

來掩蓋我內心的激動

我願意這樣長久的站着

等她從激動裏平靜下來

等她重新抬起了頭

重新用枝條

劃指着圖表

激動的說下……



採石人

在這高高的山壁上

我們靠近了太陽

打風機憤怒的咆哮

震着大山，也震着我們的心臟

我們踩踏着的泥土

埋着同伴的骨頭

但我們接上他們留下的打風機

又開始新的搏鬥

開山的炸藥已經埋好

同伴們，快找個地方躲藏



這石山就要刮起風砂

這石山就要落下石雨

當石山像一個瘋漢

咆哮着、搖擺着又顛簸着

常常有着淒慘的尖叫

被密集的砂石聲咽壓

等到太陽重新照耀着石山

同伴們的心却格外陰暗

我們先撥開鮮紅的砂石

找個青年伙子給他的家屬遞個音訊

然後我們掄起鐵錘

把沉默把憤怒把悲傷



全化着兩臂的力量

把大石敲成小塊，又把小塊運進石廠

在石廠的車間裏

只有機器在高聲談笑

而石粉擁抱着空氣

我們就呼吸着空氣和石粉

我們在疾病與死亡中勞動

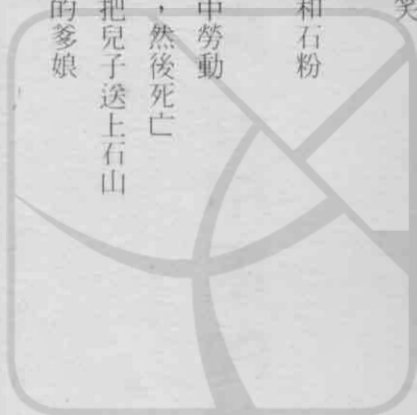
我們在勞動中病痛，然後死亡

年老的祈願着不要把兒子送上石山

年青的詛咒着自己的爹娘

在這高高的山壁上

我們最靠近太陽



太陽有熱、有光

我們的心却又冷又暗！



一九六二年十二月二十九日 新加坡

第二輯

寫在中國的詩



紅葉題詩

——詠北京香山紅葉

西風昨夜從這裏經過
帶來一葫蘆的好酒
滿山的楓樹痛飲了
醉得片片楓葉滿臉通紅

醉眼矍矍的楓葉
攀住樹枝在半空狂舞
懷着醉者的童稚之心
戲弄着低垂地面的秋陽的金鬚

時而用含糊的醉語

彼此唔唔地交頭接耳

時而又像互訴着甚麼詼言諧語

引起了這裏那裏的陣陣哂笑

那渴飲的還睜着血紅的醉眼

狠狠的扯着西風老者的白帕巾

哦——哦——像在乞求着西風

再讓它嚐一口甘美的醇酒

哎哎！醉了醉了

這片……那片……

哎哎！醉了醉了

這棵……那棵……

伙伴們的戲謔無心去管

觸到唇邊的醇酒無心去嚐

山林的影子漸漸模糊了

眼皮對着醇酒輕輕地合上

楓葉喝得爛醉了

晃離了那鼓譟的枝幹

一片、兩片、三片、四片……

抱個酒後的酣睡伏跌在山林的小道上

山林的小道於是鋪上一片紅地氈

遠處有嘖嘖嘖嘖的聲响

驚不醒楓葉沉重的睡

醉了的楓葉有不破的夢鄉

那嘖嘖的聲响是我的脚步對大自然的讚嘆

我提着竹籃提着詩興走來了

輕輕地挑撿着最紅最紅的片葉

我的竹籃漸漸地紅滿了像一個紅燈籠

趁楓葉還沒有驚醒嚇黃了臉

我要趕回去開始我的手藝

像畫家設計最美的圖案

我要把滿籃的紅葉用一根詩帶綴串

一九六四年十一月四日 北京

中秋節泛舟北海

節日的北海

是歡樂的海

手風琴伴着歌聲

把羞澀的月亮唱出來

星星聽入迷了

忘了抓緊宇宙的天環

疏疏落落掉下幾顆來

擱在樹叢裏、湖畔上、亭檐邊

遠望金鰲玉蝀橋上的燈光盞盞

像一串珍珠那樣明亮



橋下的湖水

拖幾道金光到艇邊

我伸手掇一把湖水

想把金光掇起來

但我掇起更多的

是金色的日子

柔風編一片無形的帆

輕輕地曳動我們的艇船

我不忍划動船槳

怕攪碎湖心的月亮

驀地，湖面一片歡騰

人人向着天空歡呼



湖水也禁不住興奮
舞動千萬條銀蛇

那是盞盞的探照燈

匯一團光圈在天上

條條銀色的光柱

在天空掛上一個人造的月亮

今晚是中秋佳節

我們不在地上點花燈

我們把最奇妙的光燈

掛在萬里無雲的碧空上！

一九六四年九月二十二日中秋節 北京

登北京香山

香山高

頭碰白雲霄

爬山人

有心志不搖

青山一片綠

意志紅綫盤山腰

爬山人腳步

震得地動山搖

一步步

踏平香山



一步步

挨近天蓋

遙想當年

鐵流長征

英雄步

千山萬水服輸

鬼見此山

會發愁（註）

中國青年見此山

談笑把它攀

喝一聲：

青山你別惡



亂石、雜草、滑泥
攀登你如履平地

區區此山

擋眼前，何足道

躍上險峯

把無限風光細細瞧

「鬼見愁」峯上

白雲纏、霧氣繞

撥開雲霧

看東海鼓浪紅日躍！



一九六四年八月十一日 北京

舞 會

在這冬日的夜晚

小提琴的樂音多麼悠揚

春水從銀絲似的琴弦上

錚錚琮琤的淌下來

灌進了年輕人的心坎

幸福的花朵盛放着

呵，多麼璀璨、多麼美好

歡樂，灌滿了舞會的禮堂……

姑娘們的辮子在擺盪

姑娘們的彩裙在旋轉

小伙子們的歌聲最嘹亮

在這幸福的日子裏

歡樂的歌聲永不啞……

琴師，讓我們來比賽

看是我們的舞步還是你們的手指頭

更矯健、更輕快、更歡……

看年輕人的舞步多美妙

點着輕快的音符滿堂飄……

……但我想起我的祖國了

我想起我的祖國的青年了

我默默的從歡樂中退出來

呵！我的祖國的青年啊！

在北國的青年狂歡的時刻

你們，你們的命運是什麼？



第三輯

我們的歌



歸

自從海輪的汽笛碎心的一哭
我底心便跌碎在黑色的河旁
歌者的命運啊

當眞永伴着歪斜的兩個字跡——

「流浪」？

從此我在陌生的陸地或海島上

日夜對着南來的風

作着深情的深呼吸

在晴朗的夜晚

用濕透的手巾

揩着當空的月亮

端詳着這一面千里共映照的明鏡

有無映着我的黑色的河
和河旁的我的碎裂的心

呵呵，土地

在記憶中

塵埃封鎖

蛛網密佈了

但今夜

我頂住狂喜的沖擊

揀兩件簡單的行李

奪門奔去！

我的行囊裏

有一叠待寫的詩稿



是一個字

——「歸」！



一九七〇年九月

催

飛行員，快！

上機——起飛！

乘客——

齊了

行李——

全上了

機艙——

每一枚螺絲

都緊

跑道——

彈盡塵埃



躺得

直——平……

飛行員，快

上機——起飛！

時刻

是時刻了！

準備

都準備了！

氣候——

佳！

飛行指令——

准！

安全皮帶



個個都緊

不准吸煙

——廢話！

誰吸煙呢？

飛行員，快！

快上機，起飛！

開動——馬達

扭動——引擎

目標——

東經一〇四，北緯一

快，起飛！

別拖延

別耽擱



有羅盤嗎？

沒有？

來，伸手接住——

我底心

把它放在

駕駛台上

它

永遠朝——

東經一〇四，北緯

不誤！

飛行員

快，起飛！



門

這一扇門

關得太久了

關得太久了

它的木已剝落

它的鐵已生鏽

這一扇門

關得太久了

關得太久了

它的鎖已爛

它的鏈已裂



快打開吧！

快打開吧！

多少的風光已去

多少的奇景已逝

別再哄我們了——

說外邊的豺狼太猖狂

門能保安全

別再哄我們了——

說外邊的風大雨勢猛

門能隔寒冷

快打開吧！

快打開吧！

多少的風光已去

多少的奇景已逝



別再哄我們了——

誘我們把眼貼在門縫上

說世界原不過針孔一般大

別再哄我們了——

誘我們倚在小窗旁

說這角度既能「欣賞」又頂「安全」

快打開吧！

快打開吧！

這扇木在剝落着在剝落着的門

這扇鐵在生鏽着在生鏽着的門

這扇鎖在爛着在爛着的門

這扇鏈在裂着在裂着的門

一定要打開它

一定要打開它

別再擺紳士的架勢

勸我們認識門的「珍貴價值」

別再裝模做樣

說要去配打一副恰到其適的鑰匙

然後把門不損不壞地打開

又要裝扮

又要鳴炮

又要剪綵

又要無損溫良恭儉讓……

哎呀呀！這一套我們受不了

這一套我們決不賣賬

我們等不急了

我們等不急了

有人快窒息了



有人快發瘋了

有人呻吟着

有人葡萄着

有人用顫抖的指爪

抓着門

門

滲着血絲……

用乾癟的鼻孔

對準着門縫

貪婪地呼吸着

空氣

空氣

……

快打開吧！



快打開吧！

不能見將窒息者窒息呵

不能見將瘋狂者瘋狂呵

不能見呻吟者吟至無聲呵

不能見葡萄者痙攣至不動呵

讓我們掄起拳頭

讓我們狠狠地飛起腿

讓我們帶着鎚子、斧頭

讓我們唱着歌

用力推喲！

用力拉喲！

用力踢喲！

用力踩喲！

用自己的手

開門……



門

要倒了

門

終於倒了……

陽光

潮水般的湧進來

蓋滿着你

蓋滿着我

蓋滿着他

蓋滿着整座房子

——沒有討厭的門的房子

空氣

鼓滿着你的肺葉



鼓滿着我的肺葉

鼓滿着他的肺葉

鼓滿着整座房子

——沒有討厭的門的房子

我們舞呵

舞門之倒塌！

我們歌呵

唱門之葬歌……



一九七六年五月二十八日

我們的歌

我們不唱

士大夫的歌

對着滿金樽的美酒

搖頭擺腦的唱甚麼

「……………」

將進酒，杯莫停

與君歌一曲

請君爲我傾耳聽……………」

我們不唱

末路豪杰的歌

在月明星稀下

手握一柄橫槊

唱甚麼——

「……………」

對酒當歌

人生幾何

譬如朝露

去日苦多……………」

你以憂鬱爲美的詩人呵

也不配與我們唱和

我們——

是龐大的

是雄偉的

是磅礴的

我們——

發亮的集體！

用億單位計算的集體啊！



我們的手臂揮起的時候

全世界是一片拳頭的森林

我們的腳步邁起的時候

全宇宙是一片電光雷鳴

雲河改道，星球抖落

呵！億萬個喉嚨開腔的時候

大自然十級的風暴也會被掩沒！

歷史學家啊！

你能不能告訴我們

這一曲亘古不息的歌

它的第一响深邃的音調子

在古老的歷史上哪一個日子裏

它狂颯似的爲世界和宇宙從天落！

我們勤勞的勇敢的祖先啊！

是你們用勞累而奮發的歌聲

把宇宙從空漠中喚醒

把地球從邈遠的太陽系中接落

洪荒在歌聲中蠕動了

萬物在歌聲中生長了

火在歌聲中閃耀，起舞了

生命在歌聲中繁殖了

宇宙

有了歌聲

不再寂寞

地球

有了歌聲

漫漫的長夜開始劃破



從黃河的兩岸到尼羅河之濱

文明的亞洲和非洲舒展着腰肢

愛琴海的邊沿

古希臘的哲學家在沉思……

宇宙啊！

是我們的祖先

劈開了渾濛的你

地球啊！

是我們的祖先

創造了晶瑩的你

我們的祖先

在開劈和創造之中

揮着汗

唱着歌……



啊！

這深沉的歌

這硬朗的歌

從古遠唱到今天

把恐龍唱成化石

把喜瑪拉雅山巒唱高

把帕米爾的山麓唱進深海

把美洲唱成陸地

這永恆的歌

永不停歇

永不中斷

永不低落

我們的祖先喉嚨瘖啞了

在唧唧震响着的奴隸的鐮鐮聲中嘆氣



第二代的祖先們又把苦難接上

又用頑強的嗓子把未完的歌接着唱

唱他們的歌

唱我們的歌

一代又一代

唱我們的歌

一個世紀又一個世紀

唱我們的歌

時間在飛

光陰在流轉

歌聲讓田野的稻禾苗長

歌聲讓大地聳起高大的工廠

歌聲讓飛機上天

歌聲讓輪船遠航

歌聲像雕刻家的刀斧



把我們的地球雕鑿得美麗明亮

我們的歌聲

唱斷了奴隸主手中的血鞭

我們的歌聲

唱掉了封建帝王頭頂的皇冠

我們的歌聲

在巴黎的街頭給渴血者掘起死亡之墓

在寒冷的雪夜裏震撼冬宮

在紅色的故宮牆門外的廣場上

給歷史唱起一曲新的最強音！

我們的歌聲

越唱越高亢

越唱越雄壯

滔滔的江河歸大海

萬道的溶流噴火山！

光焰無際的太陽啊！

我們要撥開滿天的烏雲迎接您

請您用您一萬條金色的指揮棒子

指揮着我們這亘古未有的大合唱

亞洲高亢的嗓子拉响啦！

非洲沉重的音調令人肅然默想

歐洲的準備呼吸作好了

它洪亮的聲音已裝滿了寬闊的胸膛

熱情的南北美呵，歡迎你獻出輕快的節奏感……

讓我們把我們的歌繼續的唱

讓我們把我們的歌高聲的唱

我們的歌聲震世界

我們的歌聲遍處响

處處有歌——

我們的歌

時時有歌

我們的歌

遍地是歌

我們的歌

滿天是歌

我們的歌

地球的歌

宇宙的歌

我們的歌

我們的歌！



中新友誼球之歌

小小銀球

彈彈跳跳四海躍

劈哩拍啦

銀虹高跨五洲笑

勝負贏敗

有誰心牽掛？

看中新球員共譜友誼曲

衆眼閃泪花

球呵！你板板雄風

猛要賽霹靂



劈平關山千萬重
壓下怒海萬疊浪

球呵！你板板球風

柔要似春風

吹化寒冰萬噸重

化成綠水春意濃

新加坡——中國

中國——新加坡

一顆銀球千里傳

人民高唱友誼歌！



馬在中國以訪

原 甸 著

新馬文化社出版

P.O. Box 20620

Causeway Bay

HONG KONG

1976年9月初版

每本定價港幣三元